



**Девятая Конференция Организации
Объединенных Наций по стандартизации
географических названий**

Нью-Йорк, 21–30 августа 2007 года

Пункт 9(d) предварительной повестки дня*

**Стандартизация на национальном уровне:
административная структура национальных
ведомств по географическим названиям****Предварительная подборка действующих нормативных
документов по вопросам присвоения и использования
географических названий в Чили****Представлен Чили******Резюме*****

Министерство иностранных дел Чили через свое Управление по вопросам государственных границ представляет исследование под названием «Предварительная подборка действующих нормативных документов по вопросам присвоения и использования географических названий в Чили» девятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий. В исследовании собраны действующие правовые документы по вопросам присвоения географических названий в пределах национальной территории. В соответствии с методологией исследования определены государственные органы, готовящие информацию о территории страны на национальном, региональном и местном уровнях и выпускающие официальную картографическую продукцию на основе анализа нормативных актов и процедур, используемых для определения географических названий. Кроме того, в данной работе указаны и другие государственные органы, которые, хотя и не выпускают официальные картографические продукты, обладают полномочиями в вопросах присвоения топонимов.

* E/CONF.98/1.

** Подготовлено управлением по вопросам государственных границ министерства иностранных дел Чили.

*** Полный текст доклада издается только на испанском языке в качестве документа E/CONF.98/59/Add.1.



В исследовании вкратце рассказывается и о других государственных органах, которые занимаются территориальными вопросами, но которые не обладают полномочиями в области топонимики, используя в своей деятельности географические названия, определяемые такими официальными картографическими органами, как Институт военной географии, Океанографическая и гидрографическая служба Вооруженных Сил, Аэрофотограмметрическая служба Военно-Воздушных Сил и Пограничная комиссия Чили, входящая в состав Национального управления по вопросам государственных границ.

На основе прецедентов делается вывод о том, что в Чили существует правовая база, которая призвана регулировать вопросы топонимики и которую можно улучшать с помощью дополнительных нормативных актов и процедур, координирующих их применение. В связи с этим данная нормативная база позволяет своевременно откликаться на внутренние и внешние запросы, касающиеся национальной топонимики, если речь идет о морских, воздушных и наземных объектах, смежных областях, политико-административном делении, секторальных и тематических разделах физической географии.
